### АНГЛИЙСКАЯ НАЦИОНАЛЬНАЯ ОПЕРА

Как обычно, АНО впереди. Сезон начался 16 августа, продолжится до 2 июля 1994 года и включает 219 представлений 18 опер, 7 из которых являются новыми постановками. Сезон открыл "Симон Бокканегра" Верди в привлекаюц. внимание постановке Дэвида Олдена - большой успех прошлых лет; дирижируют Александр Рахбари и Майкл Ллойд, исполнители - Дженис Кейрис, Дэвид Рендалл и Грегори Юризич. На следующий вечер - "Уличная сцена" Курта Вайля; в роли Анны Моррант - Джозефина Барстоу, дирижирует Джеймс

Холмс, постановка Дэвида Паунтни. Первая на новых постановок - "Богема" Стивена Пимлотта (15 сентября), знаменующая начало нового цикла Пуччини; дирижирует Сайан Эдвардс, Мими - Роберта Александр, Рудольф - Джон Хадсон, Мюзетта Черил Баркер: АНО ищет молодые таланты. "Поругание Лукреции" Бриттена (29 септ.) с Джин Ригби в главной роли, затем - две оперы по мотивам Бомарше, причем в верной хронологической последовательности: "Севильский цирюльник" Россини (13 окт.), в главной роли Элан Они, Розина - Луиза Упитер; дальнейшие события излагаются в "Свадьбе Фигаро" Моцарта (28 окт.) как сказал бы постановщик Грэм Викк; в роли Фигаро - Аруэл Хью Морган, Сюзанна - Кэтрин Поуп, Граф - Питер Сидхом, Графиня -Маргарет Маршалл, дирижирует Сайан Эдвардс, Колизей после восьмилетнего перерыва вновь обращается к Вагнеру. Его "Лоэнгрин" (20 нояб.) не шел там уже около 20 лет. Это новая постановка Тима Олбери, оформление Хильдегарда Бехтлера, дирижирует Марк Элдер, в роли Лоэнгрина - Эдмунд Бархам, Эльза -Линда Маклиод, Тельрамунд - Малколм Доннелли, Оргруда - Линда Финни, выступавшая в этой роли на фестивале в Байрейте, "Летучая мышь" (3 дек.) Иоганна Штрауса зарисовка из жизни старой Вены - театр решил спизойти до нее в этом се-

"Две вдовы" Сметаны (20 дек.) можно только приветствовать это обращение к малоизвестной опере, пусть даже ее музыкальный язык не нов, а в сюжете нет инчего выдающегося; постановка Дэвида Паунтни. дирижер - Адам Фишер, в ролях двух вдов, фигурирующих в заглавии -Мэри Маклафлин и Энн-Мэри Оуэнс, их поклонники - Артур Девис и Доналд Адамс. Вновь на сцене "Ксеркс" Генделя (14 янв.) в постановке Николаса Хитнера, дирижер -Ивор Болтон, исполнители - Луиза Уинтер, Ивонн Кенни, Кристофер Робсон, Лесли Гарретт и Джин Ригби. Оказывается, эта опера не менес интересна, чем "Агриппина" того же композитора.

"Кавалер розы" Рихарда Штрауса (2 фев.) знаменует возпращение в АНО режиссера Джонатана Миллера, сопрано Энн Эванс (Фельдмаршальша) и бъса Джона Томлинсона (Окс); в этот прекрасный состав исполнителей входят также Салли Берджесс (Октавиан), Розмари Джошуа (Софи) и Питер Брондер, дирижирует Яков Крейцберг "Фальстаф" Верди (17 фев.); в главной роди - Аруэл Хью Морган, дирижирует Эндрю Литтон; "Искатели жемчуга" Бизе (5 марта): Джон Хадсон и Джонатан Саммерс будут исполнять любимый дуэт домохозяек. "Евгений Онегин" Чайковского (31 марта) посвящается 100-летию композитора.

Премьера "Белокурого Экберта" (20 апр.) Джудит Уэйр, достигней, возможно, наибольшего успеха из молодых оританских оперных компо-зиторов. Это заказ АПО; дирижирует Сайви Элвардс, постановка Тима Хопкинса. "Так поступают все" (5 мая) Моцарта и "Питер Граймс" (20 мая) Бриттена. У АПО остается вре-мя для повой постановки "Епуфы" Яначека; режиссер - Люси Бейли, дирижер Сайан Эдвардс, исполните-ли - Сюзан Балзок. Лукорофии Епрли - Сюзан Баллок, Джозефии Барстоу и Ким Бегли. Песмотря на сильную привязанность AHO к Яначеку, это ее первая "Енуфа". Сезон заканчивается повторным представлением "Богемы" со значительно обювленным состаном (18 июня).

на британских оперных подмостках

## ВОПРЕКИ ВСЕМ ПРОБЛЕМАМ

Несмотря на трудности с финансированием, подбором исполнителей и привлечением публики, оперные труппы выглядят процветающими. РОБЕРТ ХАРТФОРД дает обзор сезона британской оперы 1993-1994 гг.

### КОРОЛЕВСКАЯ ОПЕРА

Сезон Ковент Гарден включает 160 представлений 20 опер, семь из которых - новые постановки. Сезон продолжится с 11 сентября по 23 июля. Возобновление постановок "Мадам Баттерфляй" Пуччини (11 сент.), дирижер - Карло Рицци, в роли Чио-Чио-Сан - Диана Совьеро, Пинкертон - Нил Шикофф, и "Итальянки в Алжире" Россини (18 сент.) в озорной постановке Жан-

Геннадий Рождественский, в главной роли - Сюзан Грэм. Возобновленная постановка "Риголетто" Верди (19 фев.): в основном второй состав, дирижер еще не определен. Приятно увидеть новую постановку "Кати Кабановой" Яначека (4 марта), это пер вая работа Тревора Нанна в КО; дирижирует Бернард Хайтинк, в роли Кати - Елена Прокина, Кабаниха -Ева Рандова, остальным придется подучить чешский. "Бал-маскарад" Верди (12 марта): дирижирует Даниеле Гатти, в роли Амелии дебютирует

Штайна. Свой сезон театр открывает в Кардиффе 17 сентября новой постановкой "Лючии ди Ламмермур" Доницетти, режиссер - Ренни Райт, дирижер - Джулиан Смит, в главной роли - Дженис Уотсон и Фейт Эллиотт, в роли Эдгара - Мартин Томпсон и Питер Брондер. "Евгений Онегин" Чайковского (23 сент.), дирижер -Марк Эрмлер, в роли страдающего героя - Энтони Майклс-Мур, в роли утраченной им возлюбленной Элвин

# "ВЕСЬ ВЕРДИ ЗА ШЕСТЬ ЛЕТ"

Несмотря на планируемое закрытие на реконструкцию в 1997 году, Королевская Опера объявила о своих планах поставить все 28 опер Верди с 1995 по 2001 год год столетия со дня смерти композитора.

Оперы будут представлены в рамках серии ежегодпых летних фестивалей, первый из которых должен пройти с 12 июня по 15 июля 1995 года. На нем можно будет увидеть новые постановки "Двоих Фоскари" (режиссер Ховард Девис, дирижер Даниеле Гатти, исполнители - Джун Андерсон, Деннис О'Нил и Владимир Чернов) и "Травиаты" (режиссер Ричард Эйр, дирижер сэр Георг Шолти, исполнители - Кэрол Ванесс, Роберто Аланья и Лео Нуччи). В программу фестиваля войдет также возобновленная постановка "Стиффелио" Элайджи Мошинского, а дирижировать будет помощник музыкального директора Королевской Оперы сэр Эдвард Даунз. Он первым, вместе с бывшим директором Оперы Полом Финдлейем, выдвинул идею полного цикла Вер-

ди.

"Желая поставить все оперы Верди, мы не собираемся представлять их в качестве музейных экспонатов, выстроившихся в ряд на пыльных полках, - говорит сэр Эдвард. - Это должны быть новые постановки, интересные интерпретации как в музыкальном, так и в праматическом отношении. Наша цель - показать, что опера может одновременно развлекать и просвещать, но, кро-ме того, мы хотим как следует встряхнуть публику се-рией дерзких, живых и представительных фестивалей".

На каждом фестивале будет соблюдено равновесие между ранним, средним и поздним Верди, в основу будут положены связи композитора с литературными авторами (Байрон, Шиллер, Вольтер), городами (Париж, Милан, Лондон, Санкт-Петербург, Неаполь) и темами ("Глава, увенчанная короной" и "Комическая муза Верди"). Исключением будет фестиваль 1997 года, посвященный юбилею 1847 года - водораздела в зарубежной карьере Верди, ознаменовавшегося премьерами в Лондоне ("Разбойники"), Париже ("Иерусалим") и Флоренции ("Макбет"). Наряду с представлениями состоятся доклады и семинары с участием крупнейших

мировых авторитетов в вопросах наследия Верди. Эти фестивали будут отмечены новым духом сотрудничества между ведущими британскими оперными труппами в серии совместных постановок с участием Потландской Оперы, Уэльсской Национальной Оперы и Северной Оперы. Среди международных постановок будет французская версия "Дон Карлоса" (1996) сомместно с парижским театром Шатле, который также болет участвовать в новых постановых "Иерусалима" (1997) и "Сицилийской вечерни" (1998). Кроме того, этот цикл предоставит возможность увидеть ряд редко ставившихся опер, в том числе, вероятно, лондонскую премьеру ся опер, в том числе, вероятно, лондонскую премверу "Альзиры", которую Николас Пейн, назначенный ди-ректором Королевской Оперы, назвал "самой нелюби-мой дочерью" композитора, которую критика отвергла как "невыразимо скучную". По мнению Пейна, в рамках фестиваля Верди "Альзира" вполне заслуживает внимания и переоценки со стороны критики.

Тем временем по-прежнему остается под вопросом, где именно будут проходить спектакли театра, когда через четыре года он закроется на реконструкцию. Серьезным претендентом является Королевский Театр Друри-Лейн, расположенный в двух шагах от Королевкой Оперы, в котором в настоящее время идет Сайгон". Возможно, однако, что Николас Пейн раскрыл свои планы, когда сказал о том, что "Разбойники", премьера которых в Лондоне состоялась в 1847 году в Хэр Маджести з Тиэтр Хеймаркет, могут вернуться туда на свой второй лондонский сезон 150 лет спустя. Быть может, Пейну известно что-либо о продолжительности жизни "Призрака оперы" Ллойда Уэббера, которым за-

нят сейчас Хэр Маджести'з, что неизвестно нам Пейн не жалел слов, уверяя любителей оперы. что. куда бы ни переехала на время Королевская Опера, спектакли будут продолжаться: "Фестивали Верди покажут, что оперная труппа может прожить и без своего помещения - если у вас нет возможности работать в театре, вы прекрасно сделаете это на площади".

Ашутош КХАНДЕКАР

Пьера Поннеля, дирижер - также Карло Рицци, с участием ветерана -Мэрилин Хорн, - позволяет Королев-ской Опере собрать свои силы для центрального события сезона.
"Нюрибергские мейстерзингеры"

Вагнера (8 окт.) - серьезное испытание, учитывая, что все участники выступают в новой для них роли: дирижер - Бернард Хайтинк, режиссер - Грэм Викк, в роли Закса - Джон Томлинсон, Бекмессер - Томас Аллен, Ева - Нэнси Густафсон, Вальтер - Геста Винберг, Погнер - Гуинн Хауэлл, Магдалена - Энн Хауэллс. После великой комедни Вагнера нас ожидает юмор иного рода - "Митридат" (15 окт.), ранняя опера Моцарта: сюжет в высшей степени серьезный, но костюмы - ни на что не похоже.

"Евгений Онегин" Чайковского (21 окт.), дирижер - Марк Эрмлер, в роли Онегина - Дмитрий Хворостовский: дань Королевской Оперы ком-позитору в год столетия его вызывающей споры смерти (почему, однако, не поставить одну из его менее известных опер, например, "Ма-зену"?). "Волшебная флейта" Моцарта (15 нояб.) в новой постановке (на этот раз, надо надеяться, не ма-сонской): режиссер - Мартин исполнители - Суми Йо, Аманда Рукрофт, Курт Штрайт и Роберт Ллойд. Возобновляются три известные по-становки КО: "Тоска" Пучнини (4 становки ко: Тоска пуччини (4 дек.), Тоска - Анна Томова-Синтова, Скарпья - Сергей Лейферкус; "Кармен" Бизе (21 янв.), в главной роли - Денис Грейвс, Хосе - Нил Шикофф, Эскамильо - Барсег Туманян; "Электра" Штрауса (26 янв.), исполнители Эва Мартон, Падин Секупде и Марьяна Липовцек.

Впервые в Великобритании, 89 лет спусти после премьеры в Монте-Карло - "Керубино" Массие (14 фев.) продолжение истории Бомарше; постановка Тима Олбери, дирижирует

в КО русская певица - сопрано Нина Раутио. "Гавейн" Харрисона Бертуисла

(14 апр.) - вновь поиски приключений; дирижер - Элгар Ховарт, в числе исполнителей - Франсуа Леру и Джон Томлинсон. В большей степени соответствуют вкусам публики КО повторное представление "Кармен" (19 апр.) и довольно затянутая постановка Йоханнеса Шаафа "Свадьбы Фигаро" Моцарта (25 апр.), в главной роли дебютирует Брин Терфел, Сюзанна - Сильвия Макнейр.

Три новых постановки: "Федора" Джордано из Ла Скала (9 мая); режиссер - Ламберто Пуджелли, дирижер - Эдвард Даунс, в главных ролях - Миредла Френи и Хосе Каррерас; из Болоньи - "Моисей в Египте" Россини (23 мая), постановка Уго де Ана, дирижер - Паоло Ольни, в роли пророка - Руджеро Раймонди; собственная постановка КО - "Аида" Верди (16 июня), режиссер Элайджа Мошинский, дирижер - Эдвард Даунс, исполнители - Черил Стьюдер, Деннис О'Пил и Александру Агаке (часть представлений будет идти в другом coerune).

Запершая сезон бышный музь кальный директор КО сэр Колин Девис впервые будет дирижировать в Ковент Гарден "Манон" Массне (2 икля), в главной роли - призер Леонтина Вадува. Чтобы закончить на высокой поте, Гуинет Джонс (Минни) и Пикола Мартинуччи (Дик) объединяют свои усилня в "Денушке с Запада" Пуччини (П июля).

### **УЭЛЬССКАЯ** НАЦИОНАЛЬНАЯ ОПЕРА

Не следует забывать о приезле УПО на Эдинбургский Фестиваль с "Фальстафом" Верди в восторженно истреченной постановке Питера

В центре "Проекта "Золушка" УНО находится "Золушка" Массне (23 нояб.) в новой постановке Роберта Карсена, дирижирует Патрик Фурнийе, в главной роли - Ребекка Эванс, Принц - Памела Хелен Стивен, родители - Фелисити Палмер и Доналд Максуэл. К ней примыкает неболь-шая гастрольная версия "Золушки" Россини, "опера пантомима" "Золушки" ка" Питера Максуэла Девиса и "Золушка Сплотт".

Новая постановка "Турандот" Пуччини (12 фев.), в роли Турандот -Мэри Джейн Джонсон, Калаф - Эдмунд Бархам, дирижер - Карло Рицци, постановка Кристофера Олдена. Ариодант" Генделя (24 фев.) из АНО, режиссер - Дэвид Олден, дирижер - Марк Минковски, в главной роли - Делла Джоунс. Бирмингем единственное место в Великобритании, где будет возобновлена опера Дебюсси "Пеллеас и Мелизанда" (10 марта) в постановке Питера Штайна Пьера Булеза, затем она будет еще раз показана в Париже. В повторном представлении "Лючии ди Ламмермур" Доницетти (9 апр.) в главных ролях - Кристина Шефер и Барри Бэнкс.

Сезон УНО, включающий обычные гастрольные маршруты, заканчивается возобновлением "Кавалера розы" Рихарда Штрауса (19 мая), дирижер - Карло Рицци, здесь занят лучший состав труппы, в отдельных представлениях в роли Фельдмаршальши - Фелисити Лотт; "Тоска" Пуччини (31 мая): Кэрол Неблетт против Денниса О'Нила, его жертва -Доналд Максуэл, этими бурными событиями дирижирует Тадааки Атака; наконец, постановка Тима Олбери "Минмой саловницы" Моцарта (13 июня), из Северной Оперы, в роли Сандрины - Джови Робертс, дирижирует Карло Рицци.

### СЕВЕРНАЯ ОПЕРА

Сезон Северной Оперы, открывшийся 18 сентября, включает 11 опер, 118 представлений, 54 из которых - в /Лидсе, 64 - на гастролях; кроме того. запланировано около 20 концертов. Возобновление "Любви к трем анслысинам" Прокофьева (18 сент.) в постановке Ричарда Джоунса, безусловно, событие, мимо которого оезусловно, сооытие, мимо которого нельзя пройти, так же, как и переработанная "Богема" Пуччини (27 сент.) Филлиды Ллойд; дирижирует Стефано Ранцани, в роли влюбленных - Джульет Бут и Дэвид Максуэл Андерсон; "Тамерлан" Генделя (2 окт.), в роли Тамерлана - Кристофер Робсон, Байазет - Филип Лангридж. Новая опера Майкла Беркли по Киплингу "Черная Овца Баа-Баа" (13

нояб.) в постановке Джонатана Мура, дирижер -Пол Дэниел, состав исполнителей слишком многочислен, что-бы его можно было здесь привести. "Евгением Опегиным" Чайковского (15 нояб.) в постановке УНО будет дирижировать Пол Дэниел, в роли Татьяны - Джоан Роджерс. Крупным событием является новая постановка Филлиды Ллойд "Глорианы" Бритте-на (18 дек.), дирижер - Пол Дэниел, в роли Елизаветы I - Джозефина Бар-стоу, Эссекс - Томас Рэндл; эта постановка будет представлена в Королевской Оперс (2 фев.), где ее премьера в 1953 году во премя коронации была встречена не слишком благосклонно (времена измени-

Вновь "Травиата" Верди (8 янв.), дирижер - Жан-Ив Оссонс, поста-новка Франсуа Роше, Виолетта - Мишель Шамир, Альфред - Дэвид Максуэл Андерсон. "Звезда" Шаб-рийе (20 янв.) - пример того, что за пределами стандартного репертуара можно найти весьма интересный материал; пожелаем в этом отношении удачи Северной Опере, предприняв-шей новую постановку "Ласточки" Пуччини (14 апр.) - в этом своем произведении композитор флиртует с опереттой; исполнители - Хелен Филд и Питер Брондер, постановка Франчески Дзамбелло, дирижер -Дэвид Ллойд-Джонс. Затем - новая постановка "Волшебной флейты" Мо-царта (30 апр.), режиссер - Эннабел Арден, дирижер - Эндрю Парротт. Завершает сезон "Игра в гостях" Бе-недикта Мейсона (13 мая), постановка Дэвида Паунтни, дирижер - Пол Дэниел: подобно той команде, и фающей в гостях в Мюнхене, "Игра в гостях" будет сыграна в гостях в Мюнхене на Биеннале.

### ШОТЛАНДСКАЯ ОПЕРА

Сезон Шотландской Оперы начинается 18 сентября в Глазго и заканчивается 25 июня открытием нового Эдинбургского Фестиваль-театра и представлением "Тристана". В промежутке между этими датами театр отправится на гастроли по Шотландии, северу Англии и в Лиссабон.

Совместной постановкой с КО "Двоих Фоскари" Верди (18 сент.) будет дирижировать Ричард Армстронг, в главных ролях - Фредерик Берчинал и Денг, Лукреция - Екатерина Кудрявченко. "Тоска" Пуччини (22 сент.): Тоска - Ева Зеллер, Кавардосси - Джонатан Уэлч, Скарпья - Хенк Смит, дирижировать вновь будет сэр Александр Гибсон.

дет сэр Александр гиссон.
Новая постановка "Кати Кабановой" Яначека (14 окт.): режиссер - Марк Брикман, дирижер - Ричард Армстронг, Катя - Хелен Филд, Кабаниха - Элизабет Вогхан. Из УНО - по-становка Андре Анжеля "Саломеи" Рихарда Штрауса (27 сент.), дири-

жирует Ричард Армстронг, в главной роли - Беверли Морган.
Возобновляется "Волшебная флейта" Моцарта (20 янв.), дирижер Николас Макджеган; Джайлз Хавергал представит новую постановку "Любовного напитка" Доницетти (1 фев.), дирижер - Марко Гуидарини, Неморино - Пол Чарльз Кларк, Ади-на - Черил Бейкер, Белькоре - Сай-мон Кинлисайд, Дулькамара - Клод

Наконец, новая постановка "Питера Граймса" Бриттена (12 апр.): в главной роли дебютирует Энтони Ролф, в роли Эллен Орфорд - Рита Каллис, дирижер - Ричард Армст-ронг, постановка Йоахима Херца. Гристан и Изольда" Вагнера (6 ман) в постановке Янниса Коккоса для УНО: в роли влюбленных - Энн Эванс и Джеффри Лотон, Брангена - Кэтрин Харрис, дирижирует Ричард Ар-

> Переводы Юлиана ТИССЕНА ("Опера Нау")